



Ev. číslo zmluvy poskytovateľa: **10226953**

## Z M L U V A O REGISTRÁCIÍ A SPRÁVE DOMÉNY

### Zmluvné strany

Účastník: Obch. meno (Meno a priezvisko): Štátna veterinárna a potravinová správa SR  
Zastúpený: prof. MVDr. Jozef Bireš, DrSc.  
Sídlo/Pošt. adresa: Botanická 17  
Bank. spojenie: Štátna pokladnica  
IČO (Číslo OP): 00156426  
IČ DPH: SK2020798571  
Živnostenský list: .....  
Výpis z obchod. registra: .....  
Plná moc: .....

Poskytovateľ: **SWAN, a.s.**  
Sídlo/Pošt. adresa: Landererova 12, 811 09 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Jana Vicová  
Bank. spojenie: Tatra banka a.s., číslo účtu : 2620726338/1100  
IBAN: SK21 1100 0000 0026 2072 6338  
IČO: 35 680 202  
IČ DPH: SK2020324317  
Výpis z obchod. registra: OR Okresný súd Bratislava I – vložka č. 2958/B

### Preambula

Podpisom tejto Zmluvy o registrácii a správe domény Účastník potvrdzuje, že ešte pred poskytnutím svojich osobných údajov spoločnosti SWAN, a.s. za účelom uzatvorenia tohto záväzkového vzťahu bol oboznámený o skutočnostiach podľa Článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len ako „Nariadenie“), a to konkrétne s nasledovnými:

- identifikačné údaje Poskytovateľa, teda prevádzkovateľa v zmysle Nariadenia sú: SWAN, a.s., so sídlom Landererova 12, 811 09 Bratislava, IČO: 35 680 202, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č.: 2958/B (ďalej na účely tejto Preambuly len ako „Prevádzkovateľ“) a kontakt je adresa Prevádzkovateľa, teda Landererova 12, 811 09 Bratislava a t. č.: 0650123456,
- kontaktnými údajmi osoby zodpovednej u Prevádzkovateľa za ochranu osobných údajov: email: dpo@swan.sk, doručovacia adresa: SWAN, a.s., so sídlom Landererova 12, 811 09 Bratislava,
- účelom spracovania osobných údajov Účastníka je uzatvorenie tejto Zmluvy o registrácii a správe domény medzi Prevádzkovateľom a Účastníkom a plnenie všetkých záväzkov vyplývajúcich z tohto záväzkového vzťahu, a to najmä, nie však výlučne, záväzku zaregistrovania domény, jej preregistrovania, platenia za poskytnuté služby a vôbec plnenia všetkých záväzkov súvisiacich s registráciou a prevádzkou domény,
- dobou uchovávanía osobných údajov je v súlade s príslušnými právnymi predpismi desať (10) rokov odo dňa ukončenia tejto Zmluvy o registrácii a správe domény,
- Účastník má právo (i) požadovať od Prevádzkovateľa prístup k svojim osobným údajom podľa Článku 15 Nariadenia, (ii) na opravu osobných údajov podľa Článku 16 Nariadenia (iii) na výmaz osobných údajov podľa Článku 17 Nariadenia, (iv) na obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa Článku 18 Nariadenia (v) namietať spracúvanie osobných údajov podľa Článku 21 Nariadenia a (vi) na prenosnosť osobných údajov podľa Článku 20 Nariadenia a (vii) právo podať sťažnosť dozornému orgánu podľa Článku 77 Nariadenia,
- Účastník zoberal na vedomie, že v zmysle článku bodu 11.3. Všeobecných podmienok sú ďalší Prevádzkovateľom poverení sprostredkovatelia v zmysle Nariadenia zverejnení na internetovej stránke Prevádzkovateľa.

### Čl. 1

- 1.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné podmienky na poskytovanie služieb „registrácia domény“, „správa domény“ a doplnkových služieb spoločnosti SWAN, a.s. (ďalej len ako „**Všeobecné podmienky**“), ktoré sú verejne dostupné na internetovej stránke [www.swan.sk/domacnosti/pomoc-a-podpora/dokumenty](http://www.swan.sk/domacnosti/pomoc-a-podpora/dokumenty) Poskytovateľa.
- 1.2. Účastník, ktorý je spotrebiteľom v zmysle zákona č. 250/2007 o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „**spotrebiteľ**“), podpisom na tejto zmluve záväzne potvrdzuje, že bol Poskytovateľom riadne informovaný o podmienkach a spôsobe reklamácie Služieb špecifikovaných v bode 2.2. zmluvy vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť v súlade s ust. § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 o ochrane spotrebiteľa. Uvedený reklamačný poriadok upravuje postup zmluvných strán pri uplatňovaní reklamácie na Služby.
- 1.3. Spotrebiteľ podpisom na tejto zmluve záväzne potvrdzuje, že si Poskytovateľ riadne a včas splnil svoje informačné povinnosti v zmysle ustanovenia § 3 Zákona č. 102/2014 o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „**Zákon o ochrane spotrebiteľa pri predaji na základe zmluvy na diaľku**“), a to najmä o práve spotrebiteľa odstúpiť od tejto zmluvy v zmysle ustanovenia § 7 Zákona o ochrane spotrebiteľa pri predaji na základe zmluvy uzavretej na diaľku.
- 1.4. Spotrebiteľ podpisom na tejto zmluve vyjadruje v zmysle ustanovenia § 7 ods. 6 písm. a) Zákona o ochrane spotrebiteľa pri predaji na základe zmluvy uzavretej na diaľku výslovný súhlas s tým, že bol riadne poučený o tom, že ak už došlo zo strany Poskytovateľa k poskytnutiu Služby uvedenej v tejto zmluve, stráca právo na odstúpenie od tejto zmluvy, prípadne od ďalších tých zmlúv uzatvorených medzi Poskytovateľom a spotrebiteľom, ktorých sa poskytnutá Služba týkala.

## **čl. 2 Predmet zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služby „Registrácia domény“ a „Správa domény“, a to v konkrétnej domény **qvepis.sk** (ďalej len ako „**Služba**“) a záväzok Účastníka zaplatiť za využitie tejto Služby cenu **26,56,-** EUR s/bez DPH . Prílohou tejto zmluvy tvorí aj Objednávka č. **10226953** (ďalej len ako „**Objednávka**“), v ktorej sú uvedené ďalšie špecifikácie Služby, prípadne zmluvných podmienok. Objednávka tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Fakturačné obdobie je uvedené v Objednávke.
- 2.2. Využívanie poskytovanej Služby podľa tejto zmluvy je upravené vo Všeobecných podmienkach špecifikovaných v bode 1.1. tejto zmluvy a Účastník sa ich zaväzuje dodržiavať.

## **čl. 3 Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 3.1. Účastník záväzne vyhlasuje, že bol pred podpisom tejto zmluvy so Všeobecnými podmienkami riadne oboznámený a bude ich dodržiavať.
- 3.2. Prípadné zmeny a doplnky tejto zmluvy budú riešené formou samostatných dodatkov zmluvy, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 3.3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží Účastník a jeden Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom doručenia platnej zmluvy Poskytovateľovi.
- 3.5. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, na dobu uvedenú v bode 8.4. Podmienok.
- 3.6. Predĺženie platnosti zmluvy, ako i jej rušenie sa vykonáva v zmysle Všeobecných podmienok.

Miesto a dátum : ,  
Za Poskytovateľa :

Miesto a dátum : Bratislava, 10.03.2023  
Za účastníka :

.....  
Ing. Jana Vicová

.....  
prof. MVDr. Jozef Bíreš, DrSc., ústredný riaditeľ